

REGIERUNG DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[Nummer Erlassregister]

Vorentwurf eines Erlasses der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 17. Dezember 2009 zur Festlegung der Eigenbeteiligung in den Einrichtungen und Diensten der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung

DIE REGIERUNG DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT,

Aufgrund des Dekrets vom 13. Dezember 2016 zur Schaffung einer Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben, Artikel 10 Nummer 1;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 17. Dezember 2009 zur Festlegung der Eigenbeteiligung in den Einrichtungen und Diensten der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit Behinderung;

Aufgrund des Vorschlags des Verwaltungsrates der Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben vom 10. Juli 2020;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 23. Oktober 2020;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt vom 26. Oktober 2020;

Aufgrund des Gutachtens [Nr.] des Staatsrates, das am [Datum] in Anwendung von Artikel 84 §1 Absatz 1 Nummer 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973 abgegeben wurde;

Auf Vorschlag des für Soziales zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 1 des Erlasses der Regierung vom 17. Dezember 2009 zur Festlegung der Eigenbeteiligung in den Einrichtungen und Diensten der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung, abgeändert durch die Erlasse vom 28. Oktober 2016 und vom 25. April 2019, wird wie folgt abgeändert:

1. Nummer 3 wird aufgehoben;

2. Nummer 4 wird wie folgt ersetzt:

„4. Wohnheim: Unterstützungsmaßnahme im Sinne von Artikel 4 §3 des Erlasses der Regierung vom 12. Dezember 2019 über die zwischen der Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben und den Dienstleistern abgeschlossenen Leistungsvereinbarungen;“

3. Nummer 6 wird wie folgt ersetzt:

„6. Tagesstätte: Unterstützungsmaßnahme im Sinne von Artikel 4 §4 Absatz 1 Nummer 1 des Erlasses der Regierung vom 12. Dezember 2019 über die zwischen der Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben und den Dienstleistern abgeschlossenen Leistungsvereinbarungen;“

4. Nummer 7 wird wie folgt ersetzt:

„7. Kurzaufenthalt: Unterstützungsmaßnahme im Sinne von Artikel 4 §5 des Erlasses der Regierung vom 12. Dezember 2019 über die zwischen der Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben und den Dienstleistern abgeschlossenen Leistungsvereinbarungen oder eine Begleitform gemäß Artikel 4 §3 Nummer 2 des Erlasses der Regierung vom 13. Juli 2006 über die Aufnahme von Personen mit einer Behinderung in Wohnressourcen;“

5. Nummer 9 wird aufgehoben.

Art. 2 - Artikel 2 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:

1. §1 Absatz 3 wird wie folgt ersetzt:

„Wenn eine Zahlungsverpflichtung von Dritten im Sinne von Artikel 50 des Dekrets vom 13. Dezember 2016 zur Schaffung einer Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben besteht, findet zuerst die in §2 vorgesehene Regelung Anwendung.“

2. §3 Absatz 2, eingefügt durch den Erlass vom 21. April 2011, wird aufgehoben.

Art. 3 - Artikel 3 desselben Erlasses, abgeändert durch den Erlass vom 15. Dezember 2011, wird aufgehoben.

Art. 4 - Artikel 5.1 desselben Erlasses, eingefügt durch den Erlass vom 15. Dezember 2011, wird aufgehoben.

Art. 5 - Artikel 11 desselben Erlasses, abgeändert durch den Erlass vom 15. Dezember 2011, wird wie folgt abgeändert:

1. in Absatz 1 wird die Wortfolge „Mit Ausnahme der in Artikel 3 und 5.1 festgelegten Beträge werden alle im vorliegenden Erlass erwähnten Beträge“ durch die Wortfolge „Alle im vorliegenden Erlass erwähnten Beträge werden“ ersetzt;

2. die Absätze 4 und 5 werden aufgehoben.

Art. 6 - Vorliegender Erlass tritt mit Wirkung vom 14. März 2020 in Kraft.

Art. 7 - Der für Soziales zuständige Minister ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den ...

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Der Ministerpräsident,
Minister für lokale Behörden und Finanzen
O. PAASCH

Der Vize-Ministerpräsident,
Minister für Gesundheit und Soziales, Raumordnung und Wohnungswesen
A. ANTONIADIS

REGERING VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[Nummer Erlassregister]

Voorontwerp van een besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 17 december 2009 tot vastlegging van de persoonlijke participatie in de inrichtingen en diensten van de Duitstalige Gemeenschap voor gehandicapten

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 13 december 2016 tot oprichting van een Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor zelfbeschikkend leven, artikel 10, 1°;

Gelet op het besluit van de Regering van 17 december 2009 tot vastlegging van de persoonlijke participatie in de inrichtingen en diensten van de Duitstalige Gemeenschap voor gehandicapten;

Gelet op het voorstel van de raad van bestuur van de Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor zelfbeschikkend leven, gedaan op 10 juli 2020;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 23 oktober 2020;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister-President, bevoegd voor Begroting, d.d. 26 oktober 2020;

Gelet op advies ... van de Raad van State, gegeven op ..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1 - In artikel 1 van het besluit van de Regering van 17 december 2009 tot vastlegging van de persoonlijke participatie in de inrichtingen en diensten van de Duitstalige Gemeenschap voor gehandicapten, gewijzigd bij de besluiten van de Regering van 28 oktober 2016 en 25 april 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 3° wordt opgeheven;

2° de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt:

"4° tehuis: ondersteuningsmaatregel in de zin van artikel 4, § 3, van het besluit van de Regering van 12 december 2019 betreffende de dienstverleningsovereenkomsten tussen de Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor zelfbeschikkend leven en de dienstverrichters;"

3° de bepaling onder 6° wordt vervangen als volgt:

"6° dagcentrum: ondersteuningsmaatregel in de zin van artikel 4, § 4, eerste lid, 1°, van het besluit van de Regering van 12 december 2019 betreffende de dienstverleningsovereenkomsten tussen de Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor zelfbeschikkend leven en de dienstverrichters;"

4° de bepaling onder 7° wordt vervangen als volgt:

"7° kort verblijf: ondersteuningsmaatregel in de zin van artikel 4, § 5, van het besluit van de Regering van 12 december 2019 betreffende de dienstverleningsovereenkomsten tussen de Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor zelfbeschikkend leven en de dienstverrichters of een begeleidingsvorm in de zin van artikel 4, § 3, 2°, van het besluit van de Regering van 13 juli 2006 betreffende de opname van gehandicapten in woonressources;"

5° de bepaling onder 9° wordt opgeheven.

Art. 2 – In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° § 1, derde lid, wordt vervangen als volgt:

"Bestaat er een betalingsverplichting in hoofde van derden in de zin van artikel 50 van het decreet van 13 december 2016 tot oprichting van een Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor zelfbeschikkend leven, dan wordt eerst de regeling vervat in § 2 toegepast."

2° § 3, tweede lid, ingevoegd bij het besluit van 21 april 2011, wordt opgeheven.

Art. 3 – Artikel 3 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 15 december 2011, wordt opgeheven.

Art. 4 – Artikel 5.1 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van 15 december 2011, wordt opgeheven.

Art. 5 – In artikel 11 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 15 december 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "Met uitzondering van de bedragen bepaald in de artikelen 3 en 5.1 worden alle bedragen die in dit besluit vermeld worden" vervangen door de woorden "Alle in dit besluit vermelde bedragen worden";

2° het vierde en het vijfde lid worden opgeheven.

Art. 6 – Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 14 maart 2020.

Art. 7 – De Minister bevoegd voor Sociale Aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen,

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen en Financiën
O. PAASCH

De Viceminister-President,
De Minister van Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,
Ruimtelijke Ordening en Huisvesting
A. ANTONIADIS